



ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

ΚΕΝΤΡΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ, ΈΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΗΣ

ΤΜΗΜΑ ΙΣΤΟΡΙΚΟΥ ΑΡΧΕΙΟΥ

Όροι Χρήσης

(σε ισχύ από 1.6.2020)

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ

Το παρόν έγγραφο καθορίζει τους όρους χρήσης των υπηρεσιών του Ιστορικού Αρχείου της Τράπεζας της Ελλάδος (ΙΑΤΕ) από τους ερευνητές, όπως αυτοί απορρέουν από τη Διαδικασία Εξυπηρέτησης Χρηστών του ΙΑΤΕ.

2. ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΕΡΕΥΝΗΤΩΝ, ΕΓΓΡΑΦΗ & ΧΡΗΣΗ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΡΙΟΥ

2.1 Προϋποθέσεις πρόσβασης

Η πρόσβαση των ερευνητών στα αρχεία που φυλάσσονται στο ΙΑΤΕ είναι ελεύθερη, εφόσον το υλικό δεν εμπίπτει στους περιορισμούς που θέτουν η εθνική και ευρωπαϊκή νομοθεσία, καθώς και το θεσμικό πλαίσιο της Τράπεζας της Ελλάδος.

Προϋπόθεση για την πρόσβαση των ερευνητών στα αρχεία του ΙΑΤΕ είναι η αποδοχή και τήρηση των παρόντων Όρων Χρήσης και των κανόνων ασφαλείας που ισχύουν στις κτηριακές εγκαταστάσεις της Τράπεζας, καθώς και η συμπλήρωση της *Δήλωσης Εμπιστευτικότητας και Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων* του ΙΑΤΕ (βλ. παρακάτω 2.4).

2.2 Έδρα και ωράριο λειτουργίας

Το αναγνωστήριο του ΙΑΤΕ στεγάζεται στο Κεντρικό Κατάστημα της Τράπεζας της Ελλάδος (Ελ. Βενιζέλου 21, 102 50 Αθήνα) και λειτουργεί όλες τις εργάσιμες ημέρες από 9:00 έως 14:00. Τυχόν μεταβολές του παραπάνω ωραρίου ανακοινώνονται μέσω της ιστοσελίδας της Τράπεζας της Ελλάδος.

2.3 Κράτηση θέσεων και πρόσβαση

Λόγω του περιορισμένου αριθμού θέσεων εργασίας, η πρόσβαση στο αναγνωστήριο επιτρέπεται μόνο κατόπιν κράτησης. Τα σχετικά αιτήματα κράτησης υποβάλλονται μέσω email (sec.histarchives@bankofgreece.gr) ή

τηλεφωνικώς, το αργότερο δύο εργάσιμες ημέρες πριν την επιθυμητή ημερομηνία επίσκεψης. Σε περίπτωση μη διαθεσιμότητας θέσης, οι ερευνητές ενημερώνονται για τις επόμενες διαθέσιμες ημερομηνίες.

Τη συμφωνημένη ημέρα επίσκεψης, οι ερευνητές εισέρχονται στο ΙΑΤΕ με την κάρτα επισκέπτη, την οποία παραλαμβάνουν κατά την είσοδό τους στο κτήριο της Τράπεζας μετά από ταυτοποίηση των στοιχείων τους. Η πρόσβαση στο ΙΑΤΕ επιτρέπεται μόνο σε ενηλίκους, χωρίς τη συνοδεία προσώπων που δεν μετέχουν στην έρευνα.

2.4 Εγγραφή ερευνητών

Προσερχόμενοι στο ΙΑΤΕ οι ερευνητές συμπληρώνουν τα ατομικά τους στοιχεία και τον σκοπό της αιτούμενης έρευνας στην *Αίτηση Ερευνητή* (Φ0). Η αίτηση συνοδεύεται από *Δήλωση Εμπιστευτικότητας και Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων*. Υπόδειγμα της αίτησης διατίθεται επίσης στην ιστοσελίδα της Τράπεζας της Ελλάδος και μπορεί να συμπληρωθεί εκ των προτέρων και να αποσταλεί με email (sec.histarchives@bankofgreece.gr). Με την κατάθεση/αποστολή της *Αίτησης Ερευνητή* (Φ0) δηλώνεται η αποδοχή από τον αιτούντα των Όρων Χρήσης και η ενημέρωσή του για την επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων του από την Τράπεζα της Ελλάδος για τη χρήση των υπηρεσιών του ΙΑΤΕ.

Ο Προϊστάμενος του ΙΑΤΕ εγκρίνει την ανωτέρω αίτηση, εφόσον το αντικείμενο της έρευνας θεωρείται συναφές με το περιεχόμενο του ΙΑΤΕ και ο ερευνητής δεν έχει παραβιάσει τους Όρους Χρήσης στο παρελθόν.

Μετά την έγκριση της αίτησης, ο αρμόδιος υπάλληλος του ΙΑΤΕ εγγράφει τους νέους ερευνητές στο ΙΑΤΕ προκειμένου να αποκτήσουν Αριθμό Μητρώου Ερευνητή (ΑΜΕ), ενώ ταυτόχρονα τους χορηγείται όνομα χρήστη

(username) και προσωπικός κωδικός πρόσβασης στο πληροφοριακό σύστημα. Τα εν λόγω στοιχεία είναι προσωπικά και δεν μεταβιβάζονται σε τρίτους.

2.5 Ενημέρωση για μεταβολές στοιχείων

Όποτε μεταβάλλεται ο σκοπός της έρευνάς τους ή κάποιο από τα ατομικά τους στοιχεία, οι εγγεγραμμένοι ερευνητές οφείλουν να ενημερώνουν το προσωπικό του ΙΑΤΕ και να υποβάλλουν νέα/συμπληρωματική *Αίτηση Έρευνας* (Φ0).

2.6 Είσοδος στο αναγνωστήριο

Πριν από την είσοδό τους στο αναγνωστήριο, οι ερευνητές οφείλουν να τοποθετούν και να ασφαλίζουν τα προσωπικά τους είδη (χαρτοφύλακες, κ.λπ.) στις ειδικές θυρίδες που διατίθενται για τον σκοπό αυτό. Η χρήση κινητών τηλεφώνων εντός του αναγνωστηρίου απαγορεύεται· οι συσκευές κινητής τηλεφωνίας τίθενται σε αθόρυβη λειτουργία και ασφαλιζονται σε θυρίδα.

Κατά την είσοδο στο αναγνωστήριο, οι ερευνητές επιτρέπεται να φέρουν μαζί τους μόνο γραφική ύλη για σημειώσεις (μολύβι και χαρτί ή τετράδιο εργασίας) ή/και φορητό ηλεκτρονικό υπολογιστή. Απαγορεύεται η κατανομή αναψυκτικών ή τροφίμων, καθώς και η χρήση στυλό ή πένα. Φωτογραφικές μηχανές, συμπεριλαμβανομένων κινητών τηλεφώνων (εφόσον χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για φωτογράφιση) επιτρέπονται μόνο κατόπιν σχετικής άδειας και υπό την εποπτεία του προσωπικού του ΙΑΤΕ.

3. ΜΕΛΕΤΗ ΑΡΧΕΙΑΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΑΠΟ ΕΡΕΥΝΗΤΕΣ

3.1 Υποδομές και εργαλεία έρευνας

Η μελέτη του αρχειακού υλικού γίνεται αποκλειστικά στον χώρο του αναγνωστηρίου· απαγορεύεται αυστηρά η είσοδος των ερευνητών στα αρχειοστάσια ή η απομάκρυνση υλικού από τον χώρο του αναγνωστηρίου.

Εντός του αναγνωστηρίου, οι ερευνητές έχουν στη διάθεσή τους τα εργαλεία έρευνας (καταλόγους, ευρετήρια) του ΙΑΤΕ. Κάθε θέση εργασίας είναι εξοπλισμένη με έναν ηλεκτρονικό υπολογιστή· χρησιμοποιώντας το όνομα

χρήστη και τον προσωπικό κωδικό τους, οι ερευνητές έχουν πρόσβαση στο πληροφοριακό σύστημα του ΙΑΤΕ, μέσω του οποίου μπορούν να αναζητήσουν τα περιεχόμενα του ταξινομημένου αρχειακού υλικού που δεν υπόκειται σε περιορισμούς πρόσβασης.

Για λόγους ασφαλείας, οι ηλεκτρονικοί υπολογιστές των θέσεων εργασίας δεν είναι συνδεδεμένοι με το διαδίκτυο και δεν παρέχεται πρόσβαση σε δίκτυο Wi-Fi. Απαγορεύεται η χρήση των ηλεκτρονικών υπολογιστών για εργασίες που δεν σχετίζονται με το αναγνωστήριο.

Το προσωπικό του ΙΑΤΕ είναι στη διάθεση των ερευνητών για να διευκολύνει τον εντοπισμό και τη μελέτη του αρχειακού υλικού που ενδιαφέρει τον καθένα. Ταυτόχρονα, το προσωπικό επιβλέπει τη χρήση των ηλεκτρονικών υπολογιστών ή/και του αρχειακού υλικού για να διασφαλίσει την εφαρμογή των Όρων Χρήσης.

3.2 Μελέτη αρχειακού υλικού και μεταχείριση πρωτοτύπων

Σε περίπτωση που το υλικό είναι ψηφιοποιημένο, οι ερευνητές έχουν απευθείας πρόσβαση σε αυτό από τη θέση εργασίας τους, μέσω του πληροφοριακού συστήματος του ΙΑΤΕ.

Η χρήση πρωτότυπου αρχειακού υλικού επιτρέπεται μόνον εφόσον:

- (α) δεν υπάρχει ψηφιακό αντίγραφο, ή
- (β) το ψηφιακό αντίγραφο δεν είναι προσβάσιμο ή ευανάγνωστο για τεχνικούς λόγους, ή
- (γ) η επιστημονική έρευνα προϋποθέτει, για ειδικούς λόγους, την πρόσβαση στο πρωτότυπο·

σε κάθε άλλη περίπτωση, οι ερευνητές μελετούν αποκλειστικά το ψηφιακό αντίγραφο.

Για να αποκτήσουν πρόσβαση σε πρωτότυπο αρχειακό υλικό, οι ερευνητές συμπληρώνουν το *Δελτίο Πρόσβασης Αρχειακού Υλικού* (Φ1), αναφέροντας τον τοπικό κωδικό αναγνώρισης κάθε αιτούμενου φακέλου.

Το προς μελέτη πρωτότυπο αρχειακό υλικό παραδίδεται από το προσωπικό του ΙΑΤΕ ανά φάκελο· προϋπόθεση για τη μελέτη κάθε νέου φακέλου είναι η επιστροφή του

προηγούμενου. Πριν την αποχώρησή τους, οι ερευνητές παραδίδουν το αρχειακό υλικό μαζί με το υπογεγραμμένο *Δελτίο Πρόσβασης Αρχειακού Υλικού* (Φ1).

Οι ερευνητές οφείλουν να συμμορφώνονται με τις υποδείξεις του προσωπικού του ΙΑΤΕ ως προς τη χρήση του πρωτότυπου αρχειακού υλικού. Απαγορεύονται οι σημειώσεις επί των τεκμηρίων, καθώς και η χρήση αιχμηρών ή άλλων αντικειμένων, τα οποία μπορούν να προκαλέσουν φθορά ή αλλοίωση στο αρχειακό υλικό.

Δεδομένου ότι το αρχειακό υλικό είναι μοναδικό και ευαίσθητο, οι ερευνητές οφείλουν να το χειρίζονται με προσοχή, αποφεύγοντας τη διατάραξη της τάξης του περιεχομένου των φακέλων, ιδιαίτερα στις περιπτώσεις των λυτών/μη βιβλιοδετημένων εγγράφων.

3.3 Αταξινόμητο αρχειακό υλικό

Η πρόσβαση των ερευνητών σε αταξινόμητο αρχειακό υλικό δεν επιτρέπεται, παρά μόνο κατόπιν χορήγησης ειδικής άδειας από τον Προϊστάμενο του ΙΑΤΕ, με τη σύμφωνη γνώμη του Επιστημονικού Υπευθύνου του ΙΑΤΕ. Εφόσον χορηγηθεί τέτοια άδεια, το αρχειακό υλικό διατίθεται στον χώρο του αναγνωστηρίου σύμφωνα με τα οριζόμενα στο παρόν κείμενο.

4. ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΑΡΧΕΙΑΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ & ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

4.1 Γενικοί όροι αναπαραγωγής

Το ΙΑΤΕ είναι υπεύθυνο για τη διατήρηση των πνευματικών δικαιωμάτων επί του αρχειακού υλικού που διαθέτει στους ερευνητές. Αντίγραφα αρχειακού υλικού χορηγούνται μόνο κατόπιν αίτησης και μετά από έγκριση αυτής από τον Προϊστάμενο του ΙΑΤΕ· μεταξύ άλλων περιπτώσεων, ο Προϊστάμενος δύναται να μην εγκρίνει την αίτηση και όταν η αναπαραγωγή θέτει σε κίνδυνο την ακεραιότητα του υλικού.

Για την προστασία του πρωτότυπου αρχειακού υλικού, η αναπαραγωγή γίνεται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό του ΙΑΤΕ. Τα παραγόμενα αντίγραφα χορηγούνται δωρεάν και παραδίδονται αποκλειστικά σε ψηφιακή μορφή. Εφόσον το αιτούμενο υλικό δεν είναι

ψηφιοποιημένο, ο χρόνος παράδοσης εξαρτάται από τον αριθμό των αντιγράφων, το είδος του πρωτοτύπου και το πρόγραμμα εργασιών του ΙΑΤΕ.

Η χορήγηση αντιγράφων υπόκειται στους ακόλουθους περιορισμούς (ανά ερευνητή):

- (α) δεν επιτρέπεται η αναπαραγωγή ολόκληρων αρχειακών σειρών ή υποσειρών·
- (β) δεν επιτρέπεται η αναπαραγωγή τεκμηρίων που ξεπερνούν (αθροιστικά) το 10% των σελίδων του αρχείου·
- (γ) δεν επιτρέπεται η αναπαραγωγή πλέον των 2.000 σελίδων ετησίως.

Αντίγραφα πέραν των παραπάνω ορίων χορηγούνται μόνο κατόπιν ειδικής άδειας του Προϊσταμένου του ΙΑΤΕ, μετά από αιτιολογημένη αίτηση του ενδιαφερομένου.

4.2 Αναπαραγωγή για προσωπική χρήση

Όσοι ερευνητές επιθυμούν την αναπαραγωγή αρχειακού υλικού για προσωπική χρήση υποβάλλουν *Αίτηση Χορήγησης Αντιγράφων για Προσωπική Χρήση* (Φ2). Κατόπιν έγκρισης του Προϊσταμένου του ΙΑΤΕ, τα χορηγούμενα αντίγραφα παραδίδονται σε χαμηλή ανάλυση, τα οποία φέρουν το υδατόσημο του ΙΑΤΕ και προορίζονται αποκλειστικά για προσωπική χρήση. Οποιαδήποτε περαιτέρω αναπαραγωγή, έκδοση ή έκθεση απαγορεύεται.

4.3 Αναπαραγωγή για έκδοση, έκθεση, δημοσίευση και ανάρτηση

Όσοι ερευνητές επιθυμούν την αναπαραγωγή αρχειακού υλικού για έκδοση, έκθεση, δημοσίευση, ανάρτηση (συμπεριλαμβανομένων και των ηλεκτρονικών σελίδων) ή άλλο σκοπό εκτός από την προσωπική χρήση, υποβάλλουν *Αίτηση Αναπαραγωγής Αρχειακού Υλικού και Άδεια Χρήσης* (Φ3). Η σχετική άδεια χορηγείται με έγκριση του Προϊσταμένου του ΙΑΤΕ και προϋποθέτει την αποδοχή των γενικών και ειδικών όρων χρήσης που ορίζονται σε αυτήν.

4.4 Αναπαραγωγή αρχειακού υλικού με ίδια μέσα (φωτογράφιση)

Σε ειδικές περιπτώσεις και μόνο κατόπιν άδειας του Προϊσταμένου του ΙΑΤΕ, επί αίτησης, επιτρέπεται στους ερευνητές να φωτογραφίσουν το πρωτότυπο υλικό. Η φωτογράφιση γίνεται

αποκλειστικά στον χώρο του αναγνώστη υπό την εποπτεία του προσωπικού του ΙΑΤΕ, ενώ απαγορεύεται η χρήση φλας ή συσκευών/εξαρτημάτων που έρχονται απευθείας σε επαφή με την επιφάνεια του πρωτοτύπου.

Σε περίπτωση φωτογράφισης με ίδια μέσα, οι ερευνητές οφείλουν, πριν αποχωρήσουν, να παραδώσουν στο ΙΑΤΕ ψηφιακό αντίγραφο των λήψεων που πραγματοποίησαν· για το σκοπό αυτό, είναι υποχρεωμένοι να έχουν μαζί τους τα κατάλληλα τεχνικά μέσα (π.χ. καλώδια, μετατροπείς κ.ά.) για την εξαγωγή των ψηφιακών αρχείων από τη συσκευή τους. Άλλως δεν επιτρέπεται να λάβει χώρα η φωτογράφιση, έστω και εγκεκριμένη.

5. ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ & ΛΟΙΠΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΕΡΕΥΝΗΤΩΝ

5.1 Θεσμικό πλαίσιο επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων

Στο πλαίσιο της άσκησης των αρμοδιοτήτων του, το ΙΑΤΕ διατηρεί αρχεία και συλλογές και προβαίνει σε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που εμπεριέχονται σε αυτά. Κατά την άσκηση των δραστηριοτήτων του, το ΙΑΤΕ υπάγεται στην Πολιτική Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων της Τράπεζας της Ελλάδος και τον Γενικό Κανονισμό Προστασίας Δεδομένων (ΓΚΠΔ) 2016/679/ΕΕ.

5.2 Υποχρεώσεις ερευνητών για την προστασία προσωπικών δεδομένων

Οι ερευνητές δεσμεύονται ως προς το περιεχόμενο της Δήλωσης *Εμπιστευτικότητας και Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων* που υπογράφουν. Ειδικότερα:

(α) οι ερευνητές έχουν την υποχρέωση να αντιμετωπίζουν ως εμπιστευτική κάθε πληροφορία που αναφέρεται σε φυσικά πρόσωπα (δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα), στην οποία αποκτούν πρόσβαση ή της οποίας αποκτούν γνώση στο πλαίσιο της διεξαγωγής της έρευνάς τους ή επ' ευκαιρία αυτής·

(β) οι ερευνητές αναλαμβάνουν την υποχρέωση να επεξεργάζονται τα προσωπικά δεδομένα μόνο για τον σκοπό που έχουν δηλώσει στην αίτησή τους και στον βαθμό που επεξεργάζονται προσωπικά δεδομένα στο πλαίσιο της επαγγελματικής τους δραστηριότητας οφείλουν να συμμορφώνονται με τις διατάξεις του ΓΚΠΔ·

(γ) οι ερευνητές αναλαμβάνουν την υποχρέωση να προστατεύουν και να διαφυλάττουν τον απόρρητο χαρακτήρα των ως άνω δεδομένων και να μην τα κοινοποιούν, ανακοινώνουν, διαβιβάζουν σε τρίτους ή να τα θέτουν με οποιονδήποτε τρόπο στη διάθεση αυτών· και

(δ) οι ερευνητές λαμβάνουν κάθε αναγκαίο μέτρο ώστε να τηρηθεί η ανωνυμία κατά τη δημοσιοποίηση της έρευνάς τους ή μέρους αυτής· σε περίπτωση που επιθυμούν να δημοσιοποιήσουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, συμπεριλαμβανομένων των δεδομένων που μπορούν να ταυτοποιήσουν ένα πρόσωπο, θα πρέπει να υποβάλλουν σχετικό ειδικό αίτημα προς το ΙΑΤΕ.

5.3 Υποχρεώσεις ερευνητών κατά τη δημοσίευση εργασιών

Εφόσον προχωρούν στη δημοσίευση εργασιών, συμπεριλαμβανομένης της υποστήριξης διδακτορικών διατριβών ή (μετα)πτυχιακών εργασιών που σχετίζονται με αρχειακό υλικό που προέρχεται από το ΙΑΤΕ, οι ερευνητές οφείλουν:

(α) να αναφέρουν την προέλευση και να παραπέμπουν σε αρχειακό υλικό του ΙΑΤΕ χρησιμοποιώντας τον κωδικό αναγνώρισης GR ΙΑΤΕ, ακολουθούμενο από τον τοπικό κωδικό αναγνώρισης: Α [αρ. αρχείου] Σ [αρ. σειράς] Υ [αρ. υποσειράς] F [αρ. φακέλου] Τ [αρ. τεκμηρίου] / [σελίδα] (π.χ. GR ΙΑΤΕ Α1Σ1Υ2F3Τ104/4)·

(β) να καταθέσουν ένα αντίτυπο των εργασιών τους, σε έντυπη ή/και ηλεκτρονική μορφή, στο ΙΑΤΕ, όταν αυτές ολοκληρωθούν.

